

(1) Customer Invoice Address Magna PT S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari) ITALIEN			(2) Remarks Our ID number: DE813637771 Your ID no.: IT04886850728			DELIVERY NOTE (3) No. 5385391 (4) Date 23.05.23		
(5) Supplier SN: 91014398 Cotarko GmbH Emdener Str. 50735 Köln			(6) Freight paid ☐ unpaid ☐		(7) Delivery (really) Railroad car ☐ Carrier ☐ Freight goods ☐ foreign vehicle ☐ Express goods ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Post ☐		Invoice (8) No. (9) Date	
(10) Your Ref. 411	(11) Your Order No./Date 550003915402 18.05.23	(15) Additional Details		(12) Our Department G. Lamanna	(13) Direct dial	(14) Our Ref. No.		
(19) Shipment Method Collection EX W	paid/unpaid ☐ ☒	(21) Packing look below	(22) Marks 2023003652		(23) Total Weight kg gross 6825	(24) net 6426		
(25) Shipping Address Magna PT S.p.A, Via dei Ciclamini 4, 70026 Modugno (Bari), ITALIEN						(26) Place of unloading 17551		
(27) (Pos.)	(28) Part-No.	(29) Description (21) Packing	(30) Quantity	(31) U/M	(40) Customer Remarks			
1	251.1.1074.80 25.5.00610.02	Doppia Ruota Fissa (Ind.b) Doppelfestrad 3.-5./7. Gang	4760	pc	180343213 5012708272 323464			
	Container Batch number	7/Magnumbox TBA 501742 266286L	680	pc				
		L KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 6760 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 4 Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ YES ☐ NO Data controllo: 26/5/23 Firma: <i>[Signature]</i>			KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini 4, 70026 Modugno (Bari) 26 MAG 2023 "Ricevuta con riserva di verifica sulla quantità e qualità"			
(42) Goods Inwards Remarks		(43) Quantity Check	(44) Quality Check		(45) Receiver	(46) Invoice Check		
Date								
Name/No.								

(1) Warennummer Hager P2 SpA, Via del Colombo 83 10136 Bologna BA	(3) Artikelname / Lagerort / Lagerungsbezeichnung 17551
(2) Lieferanten Nr. (LZ) 	(4) Lieferanten-Adresse Postleitzahl, PLZ, Stz. Cassino Street (5) Gewicht (kg) (6) Gewicht (Stück) (7) Anzahl Packstücke 959 1023 2
(8) Liefer-Nr. (F) 2511123680 	
(9) Füllmenge (FZ) 710 	(10) Bezeichnung des Lagers, Leistung Doppelfestrad (11) a) Packstücke / Menge (KZ)
(12) Lieferanten-Nr. (F) 91014398 	(13) Nettogewicht (Kilogramm) 25.5.00652.01 (14) Anschlagung und Kennzeichnung (15) Datum (16) Anschlagung und Kennzeichnung 23.05.2023 A
(17) Packstücke-FP (FZ) 754646707 	(18) Charge-Nr. (FZ) 228108 H 
(19) Artikel-Code	Masseneinlage VDA 4502 Packset 4



seit über
57
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-004981 vom 23.05.2023



23-004981

Ludwigsburg, 23.05.2023

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur GROSS GMBH BUCHENSTRASSE 6-8 89558 BOEHMENKIRCH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ces transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 26.05.2023 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu BOEHMENKIRCH Land / Pays Deutschland Datum / Date 23.05.2023 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage
1	5385393	3	COLLI
2	5385392	7	COLLI
3	5385391	7	COLLI
4	5385390	6	COLLI
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg
		Getriebeteile	21.170
			15 Umfang cbm
			73,58
Summe:		23,00 COLLI	21.170,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Anhängen Fahrer	Amthliches Kennzeichen	Nutzlast in t	
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 23-004981 empfangen am Datum / Date Réception des marchandises le KUEHNLE INAGEL S.r.l. MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini snc - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 26.05.2023 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire	
20 GROSS GMBH D-89558 BOEHMENKIRCH Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604